

FIȘA DISCIPLINEI

1. Date despre program

1.1 Instituția de învățământ superior	Universitatea "Babeș-Bolyai"
1.2 Facultatea	Facultatea de Litere
1.3 Departamentul	Limbi și Literaturi romanice
1.4 Domeniul de studii	Limbă și Literatură
1.5 Ciclul de studii	Licență
1.6 Programul de studiu / Calificarea	Limba și Literatura franceză/ Licențiat în filologie

2. Date despre disciplină

2.1 Denumirea disciplinei	LLF4121 Limba franceză contemporană 4 (sintaxă); curs practic Redactări de texte						
2.2 Titularul activităților de curs și seminar	Lect. dr. Anamaria Curea						
2.3 Titularul activităților de curs practic	Lect. dr. Corina Moldovan, Vacant						
2.4 Anul de studiu	II	2.5 Semestrul	3	2.6. Tipul de evaluare	E	2.7 Regimul disciplinei	DS, OB

3. Timpul total estimat (ore pe semestru al activităților didactice)

3.1 Număr de ore pe săptămână	5	Din care: 3.2 curs	2	3.3 seminar/laborator	3
3.4 Total ore din planul de învățământ	70	Din care: 3.5 curs	28	3.6 seminar/laborator	42
Distribuția fondului de timp:					ore
Studiul după manual, suport de curs, bibliografie și notițe					20
Documentare suplimentară în bibliotecă, pe platformele electronice de specialitate și pe teren					16
Pregătire seminarii/laboratoare, teme, referate, portofolii și eseuri					10
Tutoriat					8
Examinări					2
Alte activități:					
3.7 Total ore studiu individual	56				
3.8 Total ore pe semestru	126				
3.9 Numărul de credite	5				

4. Precondiții (acolo unde este cazul)

4.1 de curriculum	-
4.2 de competențe	Competență lingvistică min. B1

5. Condiții (acolo unde este cazul)

5.1 De desfășurare a cursului	<ul style="list-style-type: none"> Sală de curs, echipată cu proiector
5.2 De desfășurare a c.p.	<ul style="list-style-type: none"> Sală de seminar, prezența obligatorie la 75% din ședințe

6. Competențele specifice acumulate

Competențe profesionale	<ul style="list-style-type: none"> C3.1 Descrierea sistemului gramatical al limbii moderne A (limba franceză) în varianta sa standard și definirea conceptelor lingvistice de baza specifice acestei limbi moderne C3.2 Explicarea clasificărilor morfo-sintactice și analizarea discursurilor orale și scrise în limba franceză, utilizând aparatul conceptual al lingvisticii C3.3 Evaluarea corectitudinii, coerenței și fluenței unui text oral sau scris de dificultate medie și corectarea abaterilor de la normele limbii franceze
Competențe transversale	CT1 Utilizarea componentelor domeniului limbi și literaturi în deplină concordanță cu etica profesională

7. Obiectivele disciplinei (reieșind din grila competențelor acumulate)

7.1 Obiectivul general al disciplinei	Cursul urmărește fixarea conceptelor teoretice și formarea competențelor de analiză a structurii unei propoziții în limba franceză, atât dintr-o perspectivă logico-gramaticală, cât și din punctul de vedere al integrării acesteia în dinamica enunțiativă și în cea textuală. A doua parte a cursului tratează modurile de construcție a frazei (coordonare, subordonare, juxtapunere), tipologia conectorilor și a subordonatelor în limba franceză.
7.2 Obiectivele specifice	Aplicarea metodei de analiză structurală a frazei simple și formarea deprinderii de identificare și analiza a funcțiilor sale discursive sau enunțiative. Identificarea modurilor de construcție a frazei complexe din perspectiva raporturilor interfrastice (coordonare, subordonare, juxtapunere). Identificarea tipurilor de conectori interfrastici, cu particularitățile lor. Analiza tipologică a subordonatelor din perspectiva caracteristicilor lor formale și funcționale.

8. Conținuturi



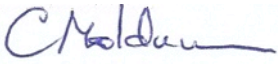
8.1 Curs	Metode de predare	Observații
1. Definirea și obiectul sintaxei. Propoziție, fraza, enunț. Unități sintactice fundamentale Bibliografie : <i>Dictionnaire de linguistique et des sciences du langage</i> , Larousse Flore 2000, chap. 1, Riegel <i>et alii</i> , p. 1-20.	Expunerea, problematizarea, dialogul	
2. Structura sintactică a propoziției. Fraza de baza și fraza nucleu. Relații sintactice și roluri semantice. Analiza sintactică în constituenți imediați (ACI) Bibliografie : Flore 2000, chap. 2 ; RPR p. 103-124.	Expunerea, problematizarea, dialogul	
3. Sintagma nominală și grupul nominal. Predeterminanții substantivului. Structura grupului nominal : adjectivul atribut și sintagma prepozițională atribut Bibliografie : Flore 2000, chap. III (Le groupe nominal), Gardes Tamine 2010, p. 149-162, RPR 1994, p. 180-188.	Expunerea, problematizarea, dialogul	
4. Sintagma verbală și grupul verbal. Distincția dintre complement și modifier Bibliografie : Flore 2000, chap. IV (Le groupe verbal), Delaveau 2001, p. 142-151.	Expunerea, problematizarea, dialogul	
5. Tipuri de frază. Tipuri obligatorii : declarativă, interogativă, injonctivă, optativă și exclamativă (forma și funcții discursive). Bibliografie : Flore 2000, chap. V, RPR 1994, chap. XI.	Expunerea, problematizarea, exercițiul, dialogul	
6. Tipuri facultative. Tema, tematizare, focalizare. Tipurile pasiv și impersonal. Emfaza Bibliografie : Flore 2000, chap. IX, RPR, p. 425-462.	Expunerea, problematizarea, exercițiul, dialogul	
7. Complexitate constitutivă și complexitate marcată. Moduri nepersonale, complement de comparație, modificatori detașați. Bibliografie : Flore 2000, chap. XI, Flore 2009, chap. I.	Expunerea, problematizarea, dialogul	
8. Moduri de construcție a frazei. Coordonare, subordonare, juxtapunere Bibliografie : Flore 2000 et Flore 2009, chapitre II, sous-chap. 2 et 4.	Expunerea, problematizarea, dialogul	
9. Tipologia conectorilor interfrastici Bibliografie : Flore 2009, chap. II, sous-chap. 4 et 5. ; RPR 1994, 3 ^e partie, chapitres XII et XVI.	Expunerea, problematizarea, dialogul	
10. Tipologia subordonatelor. Criterii formale și funcționale Bibliografie : Flore 2009, chap. III ; Chiss, J-L., Filliolet, J., Maingueneau, D. 1992, p. 107-118.	Expunerea, problematizarea, dialogul	

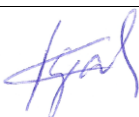
11. Clasa de echivalență SN (completivele) Bibliografie : Florea 2009, chapitre IV ; RPR 1994, 3 ^e partie, chapitre XIV.	Expunerea, problematizarea, dialogul	
12. Clasa de echivalență SAdj (relativele) Bibliografie : RPR 1994, 3 ^e partie, chapitre XIII ; Florea 2009, chapitre V	Expunerea, problematizarea, dialogul	
13. Clasa de echivalență SPrép (circumstanțialele) Bibliografie : Florea 2009, chap. VI, sous-chap. 1, 2, 3, 6 ; RPR 1994, 3 ^e partie, chap. XV	Expunerea, problematizarea, dialogul	
14. Recapitulare și sinteză		
Bibliografie: Dubois, J. et Dubois-Charlier, F., <i>Eléments de linguistique française: syntaxe</i> , Paris, Larousse, 1970. Delaveau, A. et Kerleroux, F., <i>Problèmes et exercices de syntaxe française</i> , Paris, Armand Colin, 1985. Florea, L.S., <i>Syntaxe du français actuel. La phrase simple et ses fonctions discursives</i> , Cluj-Napoca, Clusium, 2000. Florea, L.S., <i>La phrase complexe. Problèmes, analyses, interprétations</i> , Cluj, Argonaut & Scriptor, 2009. Gardes Tamine, J., <i>La grammaire. Syntaxe</i> , tome 2, Paris, Armand Colin, 2010. Riegel, M. et alii, <i>Grammaire méthodique du français</i> , Paris, PUF, 1994. (RPR) Monneret, Ph., <i>Exercices de linguistique</i> , Paris, PUF, 2014.		
8.2 Seminar / laborator	Metode de predare	Observații
1. Analiza în constituenți imediați. Probleme terminologice fr-ro	Exercițiul, analiza, explicația	
2. Sintagma nominală și predeterminanții	Exercițiul, analiza, explicația	
3. Sintagma verbală. Tipuri de complemente	Exercițiul, analiza, explicația	
4. Coordonare, subordonare, juxtapunere	Exercițiul, analiza, explicația	
5. Conectori interfrastici	Analiza, exercițiul, problematizarea	
6. Clase de echivalență SN, Sadj. Et SPrép. adjoint	Analiza, exercițiul, problematizarea	
7. Analize și sinteze seminarului	Analiza, exercițiul, problematizarea	
8.3 Curs practic : Redactări de texte	Metode de predare	Observații
1. Tipuri de texte : le compte rendu, la dissertation, le rapport, l'article, la lettre commerciale, le message sur messagerie, le document PowerPoint.	Problematizarea, dialogul, exemplificarea	
2. Rezumatul. Cuvinte-cheie, plan, redactare și verificare	Problematizarea, dialogul, exercițiul	
3. Argumentarea. Tema, problematica, argumente, criterii de pertinență	Problematizarea, dialogul, exercițiul	
4. Argumentarea. Formularea unei problematice	Problematizarea, dialogul, exercițiul	
5. Prezentarea argumentelor, planul	Problematizarea, dialogul, exercițiul	
6. Introducere, concluzie, structura paragrafelor	Problematizarea, dialogul, exercițiul	
7. Evaluarea. Redactarea unei dizertații		
8. <i>Creative writing</i>	Problematizarea, dialogul, exercițiul	
9. Dizertatia literară. Principii si grila de analiza	Problematizarea, dialogul, exercițiul	
10. Dizertatia literară. Problematica, plan. Tipuri de plan	Problematizarea, dialogul, exercițiul	
11. Dizertatia literară. Introducere, partile cuprinsului, concluzii.	Problematizarea, dialogul, exercițiul	
12. Prezentarea unei dizertatii literare. Documentul PowerPoint	Problematizarea, dialogul, exercițiul	
13. Documentul profesional	Problematizarea, dialogul, exercițiul	
14. Evaluare finală		
8.4 Bibliografie obligatorie : Boeghlin, Marta, <i>Lire et rédiger à la fac : du chaos des idées au texte structuré</i> , Paris, L'Etudiant, 2005. Dufour, Michel, <i>Dictionnaire de l'argumentation</i> , Paris, Armand colin, 2018. Morfaux, Louis-Marie, <i>Résumé et synthèse de textes : méthode et exercices corrigés</i> , Paris, Armand Colin, 2012. Spicher, Anne, <i>Savoir rédiger</i> , Paris, Ellipses, 2006.		
9. Coroborarea conținuturilor disciplinei cu așteptările reprezentanților comunității epistemice, asociațiilor profesionale și angajatori reprezentativi din domeniul aferent programului		
- Tematica este elaborată pe baza bibliografiei internaționale a domeniului; - cadrul didactic are doctoratul în domeniul filologie;		

- o parte din elementele prezentate în cadrul cursului, seminarului și cursului practic fac obiectul unor cercetări recente în domeniu.

10. Evaluare

Tip activitate	10.1 Criterii de evaluare	10.2 metode de evaluare	10.3 Pondere din nota finală
10.4 Curs și seminar	- gradul de însușire a conceptelor cheie - abilitatea de a recunoaște construcții gramaticale specifice limbii franceze, de a le descrie, clasifica și analiza	Evaluare scrisă în sesiunea de examene.	66%
10.5 Curs practic	Corectitudinea utilizării limbii franceze Însusirea unor tehnici de redactare a textelor specifice domeniului filologic	Evaluare pe parcurs (lucrare de control).	33%
10.6 Standard minim de performanță Studenții folosesc corect noțiunile teoretice de bază în analiza unui discurs în limba franceză și le aplică în construirea unui discurs în limba franceză.			

Data completării	Semnătura titularului de curs	Semnătura titularului de seminar	Semnătura titularului de curs practic
31.03.2020	Lect. dr. Anamaria Curea 	Lect. dr. Anamaria Curea 	lect.dr. Corina Moldovan 

Data avizării în departament	Semnătura Directorului de Departament
22.04.2020	

Data avizării la Decanat	Semnătura Prodecanului responsabil	Ștampila facultății
29.04.2020	